



2014ABAT0023

**ELGOIBARKO UDALA**

**AYUNTAMIENTO DE ELGOIBAR**

**IRAGARKIA**

**ANUNCIO**

Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraren 18. artikulua ezarritakoa beteaz, Elgoibarko Udalak 2014. urtean zehar emandako dirulaguntzak argitaratzen dira:

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 18 de la Ley General de Subvenciones, se hace pública la relación de subvenciones concedidas por el Ayuntamiento de Elgoibar durante el año 2014.

**NORGEHIAGOKA BIDEZ BIDALITAKO DIRU-LAGUNTZAK:**

**SUBVENCIONES DE CONCURRENCIA COMPETITIVA:**

1.- Elgoibarko udalerriko irabazi asmorik gabeko Kultur Talde eta Elkarteei 2015 urtean zehar burutuko dituzten programa eta jardueretarako diru-laguntzak. (GAOn, 2015eko martxoaren 23an argitaratutako deialdia).

1.- Subvenciones a las agrupaciones y Asociaciones Culturales sin ánimo de lucro del municipio de Elgoibar para los programas y actividades que desarrollarán durante el 2015. (Convocatoria publicada en el BOG el 23 de marzo de 2015).

ESKATZAILEA /SOLICITANTE	DIRU LAGUNTZA ZEIN PROGRAMATARAKO ESKATZEN DEN / PROGRAMA PARA EL QUE SOLICITA LA SUBVENCIÓN	ZENBATEKOA/ IMPORTE
1 ELGOJAIOTZA	Jaiotza mekanikoa abian jartzeko. Para la puesta en marcha del belén mecánico.	2.700,00 €
2 EGUR MARGO TAILERRA	Pintura, marrazki eta esmalte ikastaroak. Cursos de pintura, dibujo y esmalte.	6.900,00 €
3 EILT-GARE (Irrati afizionatuak)	Irrati zaleen jardueretarako. Para actividades de radio-aficionados.	1.100,00 €
4 ESKUZ Eskulan Taldea	Altzariak zaharberritzeko ikastaroak egiteko. Realización de cursos de restauración de muebles.	2.800,00 €
5 GALIZA ETXEA	Galiziako letren jaietarako. Para las fiestas de las letras gallegas.	2.850,00 €
6 KARAKATE MIKOLOGI Elkarte	Mikologia erakusketa. Exposición micológica.	1.100,00 €
6 ONGARRI Fotografi Kolektiboa	Argazki erakusketak + argazkilaritza ikastaroa. Exposiciones fotográficas+curso fotografía.	2.700,00 €
7 ONGARRI Zine Kluba	Zine klubeko programazioa. Programación de cine club.	7.300,00 €
8 SINUOSE	Musika alternatiboa programatzeko. Programación música alternativa.	4.200,00 €
9 TAUPADA Antzerki Taldea	Antzerkiari buruzko ikastaroa eta tailerra. Curso-taller de teatro.	4.350,00 €



2.- 2015 urtean Gizarte Zerbitzuetan diharduten elkarteen dirulaguntzak. (GAO, 2015eko martxoaren 12an argitaratutako deialdia).

2.- Subvenciones para asociaciones que desarrollan su actividad en Servicios Sociales durante el año 2015 (Convocatoria publicada en el BOG el 12 de marzo de 2015).

<b>ESKATZAILEA / SOLICITANTE</b>	<b>DIRU LAGUNTZA ZEIN PROGRAMATARAKO ESKATZEN DEN / PROGRAMA PARA EL QUE SOLICITA LA SUBVENCIÓN</b>	<b>ZENBATEKOA /IMPORTE</b>
NAGUSILAN-ELGOIBAR	ELGOIBARKO URTEKO PROGRAMAZIOA 2015	1000,00
ATZEGI	ELKARTEGINTZA ETA FAMILIENTZAT LAGUNTZA ZERBITZUA 2015	1593,50
IZAN FUNDAZIOA	ELKARTEAREN URTEKO PROGRAMAZIOA 2015	1699,73
DEFIBEL	"COUCHING PARA UNA VIDA SATISFACTORIA"	1343,00
AVAIM	"DECÁLOGO PARA LA PREVENCIÓN DEL MALTRATO INSTITUCIONAL A LA INFANCIA Y ADOLESCENCIA"	1052,00
GIPUZKOAKO ITXAROPEN TELEFONOA	ELKARTEAREN URTEKO PROGRAMAZIOA 2015	1239,39
AECC-GIPUZKOA	ELKARTEAREN URTEKO PROGRAMAZIOA 2015	1239,39
GAUTENA	UDAKO KOLONIA IREKIAK ELGOIBARREN 2015	1168,57
AFAGI	ENCUENTRO DEL DÍA MUNDIAL DEL ALZHEIMER 2015	1274,79
AGIFES	ACOGIDA, INFORMACIÓN Y ORIENTACIÓN 2015	1912,20
BEGISARE	ELKARTEAREN URTEKO PROGRAMAZIOA 2015	779,05
FUND SINDROME DOWN	ELKARTEGINTZA ETA FAMILIENTZAT LAGUNTZA ZERBITZUA 2015	1239,39

3.- 2015 urtean, Garapen bidean dauden herrialdeetan lankidetzak programak eta programa horiekin lotuta dauden gizarte-sentsibilizazioarako ekintzak finantzatzeko, diru-laguntzak. (GAO, 2015eko martxoaren 12an argitaratutako deialdia), Aurrekontuko 1. 0302. 481. 230. 00. 01 zenbakidun partidaren kontura.

3.- Subvenciones para financiar programas de cooperación en países en vías de desarrollo y acciones de sensibilización social unidas a ella durante el año 2015. (Convocatoria publicada en el BOG 12 de marzo de 2015), con cargo a la partida presupuestaria 1. 0302. 481. 230. 00. 01.



<i>ESKATZAILEA / SOLICITANTE</i>	<i>DIRU LAGUNTZA ZEIN PROGRAMATARAKO ESKATZEN DEN / PROGRAMA PARA EL QUE SOLICITA LA SUBVENCIÓN</i>	<i>ZENBATEKOA / IMPORTE</i>
<b>MISKI</b>	Desarrollo de las niñas y niños de Cuzco	3.000,00€

4.- *Gazteria arloan 2015ean gazteen ekimenetarako diru laguntzak (GAO, 2015eko martxoaren 27an argitaratutako deialdia).. Aurrekontuko 1. 0601. 481. 337. 20. 03. 2015 zenbakidun partidaren kontura.*

4.- *Subvenciones en materia de Juventud a iniciativas juveniles 2015. (Convocatoria publicada en el BOG 27 de marzo de 2015), con cargo a la partida presupuestaria 1. 0601. 481. 337. 20. 03. 2015.*

<i>ESKATZAILEA / SOLICITANTE</i>	<i>DIRU LAGUNTZA ZEIN PROGRAMATARAKO ESKATZEN DEN / PROGRAMA PARA EL QUE SOLICITA LA SUBVENCIÓN</i>	<i>ZENBATEKOA / IMPORTE</i>
-----	-----	-----

5.- *Elgoibarren Udaleko Euskara Batzordeak kudeatzen dituen hainbat programaren kontura diru-laguntzak ematea (GAOn, 2015eko apirilaren 13an argitaratutako deialdia). Dirulaguntza horiek ondoren zehazten direnak izango dira.*

5.- *Subvenciones que se conceden a cuenta de programas gestionados por la Comisión Municipal de Euskera. (Convocatoria publicada en el BOG el 13 de abril de 2015). Dichas subvenciones son las que se detallan a continuación.*

**I. ERANSKINA** *Elgoibarko Udal Euskaltegitik kanpo euskara ikasteko diru-laguntzak. Aurrekontuko 1 0204.480.335.00.01 2015. zenbakidun partidaren kontura.*

**ANEXO I** *Subvenciones para el aprendizaje del euskera en un euskaltegi diferente al Euskaltegi Municipal de Elgoibar. cargo a la partida presupuestaria 1 0204.480.335.00.01 2015*

<b>ONURADUNAK</b>	<b>ZENBATEKOA</b>	<b>BENEFICIARIOS/AS</b>	<b>IMPORTE</b>
-GONZALEZ PORTILLA, ALBERTO.....	89€	-GONZALEZ PORTILLA, ALBERTO.....	89€
-ZUBIAURRE AZCUE, MANUEL.....	89€	-ZUBIAURRE AZCUE, MANUEL.....	89€
-PEREZ SOTO, ROSA.....	89€	-PEREZ SOTO, ROSA.....	89€
-INES LEZCANO, JUAN LUIS.....	89€	-INES LEZCANO, JUAN LUIS.....	89€
-DACOSTA CRESPO, MILAGROS.....	89€	-DACOSTA CRESPO, MILAGROS.....	89€
-ESNAOLA ALBERDI, JOSE.....	178 €	-ESNAOLA ALBERDI, JOSE.....	178€
-MARTINEZ GOICOECHEA, ROSA DINA.....	178 €	-MARTINEZ GOICOECHEA, ROSA DINA.....	178€
-ARAUJO DAQUINTA, GERARDO.....	89€	-ARAUJO DAQUINTA, GERARDO.....	89€
-LOYOLA SANDOVAL ALBERTO.....	114'5 €	-LOYOLA SANDOVAL ALBERTO .....	114'5 €
-DOMINGUEZ SANCHEZ, MARIA ISABEL.....	147€	-DOMINGUEZ SANCHEZ, MARIA ISABEL.....	147€
-CASTELLANO HERNANDEZ, J.FERNANDO.....	73,5€	-CASTELLANO HERNANDEZ, J.FERNANDO.....	73,5€
-ARRIAZU CASAJUS, NEKANE.....	73,5€	-ARRIAZU CASAJUS, NEKANE .....	73,5€



-FERNANDEZ MATEO, M<sup>a</sup> ISABEL.....73,5€  
-DE SOUSA SILVA, SIMONE SILENE.....73,5€  
-ETXABE MARTIN JOSEBA.....73,5€  
-PRIETO ISASTI, M<sup>a</sup> CONCEPCIÓN.....73,5€  
-LIBERAL GODOY, TRINIDAD.....60 €  
-MARTINEZ RUIZ, RAQUEL.....114,5€  
GARCIA COLLADO, ALBERTO.....173,5€  
-AZKUE URCELAI, LUIS.....229,5€

-FERNANDEZ MATEO, M<sup>a</sup> ISABEL.....73,5€  
-DE SOUSA SILVA, SIMONE SILENE.....73,5 €  
-ETXABE MARTIN JOSEBA.....73,5 €  
-PRIETO ISASTI, M<sup>a</sup> CONCEPCIÓN.....73,5 €  
-LIBERAL GODOY, TRINIDAD .....60 €  
MARTINEZ RUIZ, RAQUEL.....114,5€  
-GARCIA COLLADO, ALBERTO.....173,5€  
-AZKUE URCELAI, LUIS .....229,5€

**II. ERANSKINA.- Barnetegietan euskara ikasteko diru-laguntzak. Aurrekontuko 1 0204.480.335.00.01 2015. zenbakidun partidaren kontura.**

**ANEXO II.- Subvenciones para el aprendizaje del euskera en barnetegis. cargo a la partida presupuestaria 1 0204.480.335.00.01 2015**

**ONURADUNAK / ZENBATEKOA /**

-ARREGUI GARCIA, MARIA ELENA 172€  
-ZUBIAURRE AZKUE, MANUEL 180€  
-BELLOSO GARAY, ESTELA ITSASO 172€

**IMPORTE BENEFICIARIOS/AS**

-ARREGUI GARCIA, MARIA ELENA 172€  
-ZUBIAURRE AZKUE, MANUEL 180€  
-BELLOSO GARAY, ESTELA ITSASO 172€

**III. ERANSKINA.- Udako Euskal Unibertsitateak, Euskal Herriko Unibertsitateak eta Hik Hasik euskara hutsean antolatzen dituzten ikastaroak egiteko diru-laguntzak, Aurrekontuko 1 0204.480.335.00.01 2015. zenbakidun partidaren kontura.**

**ANEXO III.- Subvenciones para acudir a cursos exclusivamente en euskera, organizados por la Universidad Vasca de Verano (UEU), Universidad del País Vasco (EHU/UPV) e Hik Hasi, cargo a la partida presupuestaria 1 0204.480.335.00.01 2015**

**ZENBATEKOA / ONURADUNA**

ANSOLA GARATE, MARIA CRISTINA.....400€  
ARRILLAGA ASTIGARRAGA, SONIA.....400€

**BENEFICIARIO/A / IMPORTE**

ANSOLA GARATE, MARIA CRISTINA.....400€  
ARRILLAGA ASTIGARRAGA, SONIA.....400€

**IV. ERANSKINA.- Establezimenduetako publizitate errotuluak euskaraz jartzeko diru-laguntzak. Aurrekontuko 1 0204.480.335.00.01 2015, zenbakidun partidaren kontura.**

**ANEXO IV.- Subvenciones para la colocación de los rótulos de los establecimientos exclusivamente en euskera, cargo a la partida presupuestaria 1 0204.480.335.00.01 2015.**

**ONURADUNAK ZENBATEKOA //**

-LIZARRALDE MURUAMENDIARAZ, JON. 210 €  
-ELGOIBARKO IZARRA elkartea.....210 €

**BENEFICIARIOS/AS IMPORTE**

-LIZARRALDE MURUAMENDIARAZ, JON. 210 €  
-ELGOIBARKO IZARRA elkartea.....210 €

**V. ERANSKINA.- Lantokiko prestakuntza euskaraz egiteko diru-**

**ANEXO V.- Subvenciones para realizar las prácticas de formación**



laguntzak ikastetxeentzat. profesional en euskera. cargo a la  
*Aurrekontuko* 1 0204.480.335.00.01 partida presupuestaria 1  
2015, zenbakidun partidaren kontura. 0204.480.335.00.01 2015.

ONURADUNAK	ZENBATEKOA	BENEFICIARIOS	CANTIDAD
-IMH MAKINA ERREMINTA INSTITUTUA	1.500 €	- IMH MAKINA ERREMINTA INSTITUTUA	1.500 €
- MEKA LANBIDE ESKOLA	1.500 €	- MEKA LANBIDE ESKOLA	1.500 €

VI. ERANSKINA.- Elgoibarko ANEXO VI.- Subvenciones para la  
enpresetan euskara planak promoción de planes de euskera en  
sustatzeko diru-laguntzak. empresas de Elgoibar. cargo a la  
*Aurrekontuko* 1 0204.480.335.00.01 partida presupuestaria 1  
2015, zenbakidun partidaren kontura. 0204.480.335.00.01 2015.

ONURADUNAK	ZENBATEKOA	BENEFICIARIOS	CANTIDAD
- GOITI KOOPERATIBA ELKARTEA	1.400 €	- GOITI KOOPERATIBA ELKARTEA	1.400 €
- IDEKO KOOPERATIBA ELKARTEA	1.600 €	- IDEKO KOOPERATIBA ELKARTEA	1.600 €
- DANOBAT GROUP KOOP. ELKARTEA	1.400 €	- DANOBAT GROUP KOOP. ELKARTEA	1.400 €
- DANOBAT KOOPERATIBA ELKARTEA	1.600 €	- DANOBAT KOOPERATIBA ELKARTEA	1.600 €

ELGOIBARREN, 2015EKO URRIAREN 8AN  
ELGOIBAR, A 8 DE OCTUBRE DE 2015  
ALKATEA, / LA ALCALDESA,

Sin.: / Fdo.: ANE BEITIA ARRIOLA